

10 ФЕВ. 41 8

## ЕВРЕЙСКИЙ ТЕАТР В 1941 ГОДУ

(Беседа с главным режиссером еврейского театра Я. М. Штеренбергом).

Во время господства румынских бояр в Бессарабии еврейский театр влился в жалкое существование. Небольшие труппы актеров кочевали из одного города в другой. Большинство из них играло бульварные пьесы, слезливые мелодрамы и вульгарные американские оперетки.

Я пытался ставить пьесы классиков, однако, театр не мог постоянно существовать и часто закрывался полицией или прекращал свое существование из-за отсутствия средств.

После освобождения Бессарабии от гитлеровских бояр были организованы наш театр, в который вошли лучшие актеры из 4 трупп. Среди них — талантливые исполнительницы Сиди Таль, Дина Коппинг, Жена Златая, Жена Зельцер, актеры: Садагурский, Теофнер, Ихилевский и другие. Недавно в наш театр вошла группа актеров еврейского Ташкентского театра. В их числе следует отметить старейшего талантливого актера, заслуженного артиста республики Альберта Сангалеску.

За несколько месяцев своей работы молодой коллектив доказал свое право на существование. Трудящиеся Молдавии тепло встретили наши первые спектакли: «Болдунья» — Гольдфадена, «200.000» — Шолом-Алейхема, «Зимняя Копака» — Дамизеля, «Шлемка-шарлатан» — Гордина, «Красные апельсины» — Штеренберга. Однако, то, что мы сделали за это короткое время, является

лишь исходной точкой для дальнейшей творческой работы. Перед нами стоит задача — поднять культурный и политический уровень актера. Только тогда мы сможем дать идейно-насыщенные, художественно полноценные спектакли.

В репертуаре театра на 1941 год достойное место занимают произведения еврейских классиков: Гольдфадена, Перца, Мецдела Мойхер-Сфорима, Шолом-Алейхема и других. В ближайшее время театр покажет «Суламифь» — Гольдфадена, «Телье-молочник» и «Клад» — Шолом-Алейхема, «Сестры» — Перца. Будут также показаны пьесы советских еврейских писателей: «Гость с того света» — Губермана (посвященная освобождению Западной Украины от гитлеровской шляхты) и Галкина «Бар-кохба».

В плане нашей работы — производство гениального пролетарского писателя А. М. Горького «Трое» и «Последнее», а также пьес мировых классиков — «Жорж Дантен» — Мольера, «Шейлок» — Шекспира.

В 1941 году театр предлагает поставить пьесу, связанную с революционной историей Молдавии. Пишу пьесу, посвященную легендарному полководцу Красной Армии, славному сыну молдавского народа Григорию Етовскому.

Мы ставим своей задачей усвоить опыт работы лучших советских театров. Однако, мы не будем копировать, а постараемся создать свое собственное творческое лицо.